Bischöfliches Hilfswerk MISEREOR e. V.
B. P. 10 15 45
52015 AACHEN
ALLEMAGNE

Téléphone : +49 241 4420
Téléfax : +49 241 442188

Date :

Décompte des recettes et des dépenses

N° du projet : _____

Titre : _____

		Période couverte par le présent rapport financier		Périodes cumulées	
		du _____ au _____	du _____ au _____	du _____ au _____	du _____ au _____
Recettes		en USD	en devise locale	en USD	en devise locale
I.1	Report du solde (conformément au dernier décompte)				
I.2	MISEREOR EUR _____				
I.3	Tiers				
I.4	Apport local / contribution propre				
I.5	Intérêts				
I.	***Total***				
II.	***Sommes converties durant la période visée par le rapport*** (Nombre de justificatifs de change)				
III.	***Liquidités disponibles pendant la période visée par le rapport*** en USD : (I. – II.), mais en devise locale : (I. + II.)				

Dépenses ***(conformément au plan de dépenses)***

IV.1	_____				
IV.2	_____				
IV.3	_____				
IV.4	_____				
IV.5	_____				
IV.6	_____				
IV.7	_____				
IV.8	_____				
IV.	***Total***				
V.	***Solde (III. – IV.)*** ***+ / -***				
VI.	***Rapprochement des soldes:*** Banque, Caisse, Divers (chèques non encore encaissés, avances, prêts, etc. Préciser au besoin)				

Veuillez joindre à ce décompte un rapport complémentaire qui fait le point sur la situation du projet : mesures réalisées, objectifs atteints, difficultés éventuellement rencontrées, ... ou le rapport narratif annuel (voir le Guide pour l'élaboration des rapports sur le projet).
Veuillez remplir la « Demande de versement » si vous souhaitez obtenir la tranche suivante.